

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

КОПИЯ  
ВЕРНА



№ ТС RU C-CH.A116.B.03534

Серия RU № 0258800

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** продукция Общества с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс».  
 Место нахождения: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3.  
 Фактический адрес: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3.  
 Телефон/факс: +7(495) 532-86-08, адрес электронной почты: garantplus-os@inbox.ru. Аттестат аккредитации  
 регистрационный № РОСС RU.0001.11A116 выдан 05.02.2013 года Федеральной службой по аккредитации

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «М2М Бренд». Основной государственный  
 регистрационный номер: 1087746887579. Место нахождения: 105066, Российская Федерация, город Москва, улица  
 Ольховская, дом 4, строение 2. Фактический адрес: 105066, Российская Федерация, город Москва, улица Ольховская,  
 дом 4, строение 2. Телефон: +74956442924, факс: +74956442924, адрес электронной почты: mgorokhova@m2mbrand.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** «DELICA AG». Место нахождения: Hafenstrasse 120, 4127 Birsfelden, Швейцарская Конфедерация.  
 Фактический адрес: Hafenstrasse 120, 4127 Birsfelden, Швейцарская Конфедерация.  
 Филиал завода-изготовителя: смотри приложение на одном бланке № 0161798

**ПРОДУКЦИЯ** Электрические аппараты и приборы бытового назначения: кофемашины, торговой марки  
 «Cremesso», модели: UNA Automatic, Caffe Latte, Compact One, Uno, Viva B6  
 Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2006/95/EC, 2004/108/EC  
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8516 71 000 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА:  
 ТР ТС 004/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ НИЗКОВОЛЬТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ»  
 ТР ТС 020/2011 «ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ»

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** - протоколов испытаний от 25.03.2015 года №№ 2653-219-  
 161/P, 2654-219-161/P Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью  
 «Ремсервис», аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21AV80 срок действия с 21.10.2011  
 по 21.10.2016 года;  
 - акта анализа состояния производства от 26.03.2015 года № 665/2015 органа по сертификации продукции  
 Общества с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс»

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия и сроки хранения продукции, срок службы (годности)  
 указаны в прилагаемой к продукции эксплуатационной документации

*С.М. Герасимов*  
 СЕМЕРОВ Н.О.  
 МЕНЕДЖЕР  
 ПО ДОВЕРЕННОСТИ  
 от 26.03.2015

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 26.03.2015 ПО 25.03.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное  
 лицо) органа по сертификации  
 Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))

*Герасимов*  
 (подпись)  
*Трунин*  
 (подпись)

С.М. Герасимов  
 (инициалы, фамилия)  
 А.А. Трунин  
 (инициалы, фамилия)



## ПРИЛОЖЕНИЕ

Лист 1  
Всего листов 1

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU С-СН.АЛ16.В.03534

Серия RU № 0161798

## Сведения по сертификату соответствия

Филиалы завода-изготовителя:

«Franz Holzbauer Service GmbH»

Место нахождения: Unterhaus 33 2851 Krumbach, Австрийская Республика.

Фактический адрес: Unterhaus 33 2851 Krumbach, Австрийская Республика.

«EF Electrical (Shenzhen) Co. Ltd»

Место нахождения: D1&amp;D2 building 20 Lijing North Road Shenzhen Export Processing Zone pingzhan New Area District Shenzhen Guangdong 518118, Китайская Народная Республика

Фактический адрес: D1&amp;D2 building 20 Lijing North Road Shenzhen Export Processing Zone pingzhan New Area District Shenzhen Guangdong 518118, Китайская Народная Республика.

«Top Electric Appliance Industry Ltd.»

Место нахождения: 34 Minchard Road, Beixing Town, Huadu District, Guangzhou, Китайская Народная Республика.

Фактический адрес: 34 Minchard Road, Beixing Town, Huadu District, Guangzhou, Китайская Народная Республика.

«Eugster Frismag AG»

Место нахождения: Fehlwiesstrasse 14, CH-8580, Amriswil, Швейцарская Конфедерация.

Фактический адрес: Fehlwiesstrasse 14, CH-8580, Amriswil, Швейцарская Конфедерация.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификацииГерасимов  
(подпись)Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))Трунин  
(подпись)С.М. Герасимов  
(инициалы, фамилия)А.А. Трунин  
(инициалы, фамилия)





## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-CN.MO04.B.00472

Серия RU № 0112190

КОПИЯ  
ВЕРНА

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации электрооборудования и медицинских изделий  
 ООО "ТестСертифико", Адрес: 107023, г. Москва, ул. Б. Семеновская, д. 40, Фактический адрес: 107023,  
 Россия, город Москва, ул. Семеновская Б., дом 40, строение 2А, офис 103, Телефон: (495) 7816395,  
 Факс: (495) 7816396, E-mail: info@testsert.ru, Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11MO04, выдан 24.02.2014  
 Федеральной службой по аккредитации

**ЗАЯВИТЕЛЬ**

Delica AG, Адрес: Hafenstrasse 120, Postfach, CH-4127, Switzerland, Швейцария, Уполномоченный  
 представитель: Общество с ограниченной ответственностью "М2М Бренд", Адрес: 105066, Россия,  
 город Москва, ул. Ольховская, дом 4, строение 2, ОГРН: 1087746887579, Телефон: +74956442924,  
 Факс: +74956442924, E-mail: slukinov@m2mbrand.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ**

Delica AG, Адрес: Hafenstrasse 120, Postfach, CH-4127, Switzerland, Швейцария  
 Адрес филиала: Top Electric Appliance Industry Ltd., 34 Minchang Road, Beixing Town, Huadu District,  
 Guangzhou, China, Китай

**ПРОДУКЦИЯ**

Электрический вспениватель молока, модель D051  
 с торговой маркой Top Electric Appliance Industry Ltd.  
 Серийный выпуск, Директивы: 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС.

КОД ТН ВЭД ТС 8509 40 000 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ**

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования";  
 ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ**

Протоколы испытаний № 712ТС-ЭР/14, № 712ТС-БР/14 от 02.06.2014 г., РОСС RU.0001.21MЭ40,  
 Испытательная лаборатория по параметрам ЭМС, эргономики и безопасности ЗАО НАУЧНО-  
 ИСПЫТАТЕЛЬНОГО ЦЕНТРА "САМТЭС", от 19.06.2009 по 19.06.2014.  
 Акт анализа состояния производства ОС ООО "ТестСертифико" (№ РОСС RU.0001.11MO04 до  
 02.09.2016 г.) № АС-01-29/05 от 29.05.2014 г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Изготовителем установлен срок службы 4000 циклов в условиях эксплуатации при температуре  
 от +5°C до +35°C, относительной влажности от 20% до 80%.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 11.06.2014 ПО 10.06.2019 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное  
 лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Ю. Б. Толоконников  
 (инициалы, фамилия)

Н. Х. Садикова  
 (инициалы, фамилия)



# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС СНАГ85.В13639

Срок действия с 13.02.2013

по 12.02.2016

№ 0978460

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.10АГ85

ОС продукции и услуг ООО "Технологии и Сервис"

Юридический адрес: РФ, 603105, Нижегородская область, г. Нижний Новгород, ул. Полтавская, д. 35, корп. 2, пом. № 3

Фактический адрес: РФ, 603105, Нижегородская область, г. Нижний Новгород, ул. Полтавская, д. 35, корп. 2, пом. № 3  
тел. (831) 423-05-33, email: texservis\_nn@mail.ru

### ПРОДУКЦИЯ

Электроприборы бытовые: кофемашины, т.м. Cremesso, модели: UNA Automatic, Caffe Latte, Compact One, Compact Automatic, Uno, Compact Manual в комплекте с принадлежностями (молоковзбиватель, диспенсер капсул)  
Серийный выпуск

КОД ОК 005 (ОКП):  
51 5520

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 52161.2.15-2006

ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (разд. 4)

ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (разд. 5, 7)

ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (разд. 6, 7)

ГОСТ Р 51317.3.3-2008

КОД ТН ВЭД России:  
8516 00 000 0

### ИЗГОТОВИТЕЛЬ

"DELICA AG"

Адрес производства: Hafenstrasse 120, 4127 Birsfelden, Switzerland. Филиалы по приложению (см. бланк № 0839819), Швейцария

### СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

"DELICA AG", Швейцария

Hafenstrasse 120, 4127 Birsfelden, Switzerland

Тел. +41-061-315-77-88

### НА ОСНОВАНИИ

Протокол испытаний № 3344-13-02/13 от 12.02.2013 г.

Испытательная лаборатория ООО "Технологии и Сервис", РОСС RU.0001.21АВ86

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Маркировка продукции знаком соответствия производится по ГОСТ Р 50460-92. Место нанесения знака соответствия: на изделии и/или на упаковке и в сопроводительной документации.

Схема сертификации № 3.

Сертификат без приложения не действителен.



Зам. Руководитель органа

*Фролова*  
подпись

Ю.Ф. Фролова

инициалы, фамилия

Эксперт

*Никитин*  
подпись

Е.С. Никитин

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации



**СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ**

№ 0839819

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

РОСС СНАГ85.В13639

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
---------------------------------------	--	---

**Филиалы:**

"Franz Holzbauer Service GmbH"  
Unterhaus 33 2851 Krumbach, Austria, Австрия

"EF Electrical (Shenzhen) Co. Ltd"  
D1&D2 building 20 Lijing North Road Shenzhen Export Processing Zone pingzhan New Area District Shenzhen  
Guangdong 518118 China, Китай

"Top Electric Appliance Industry Ltd."  
34 Minchard Road, Beixing Town, Huadu District, Guangzhou, China, Китай

"Eugster Frismag AG".  
Fehlweisstrasse 14, CH-8580, Amriswil, Швейцария



Зам.

Руководитель органа

*Ю.Ф. Фролова*  
подпись

Ю.Ф. Фролова

инициалы, фамилия

Эксперт

*Е.С. Никитин*  
подпись

Е.С. Никитин

инициалы, фамилия